

Digital Force 2000 Ionic HD2000D



- ES.** Instrucciones de uso
- EN.** Instructions for use
- FR.** Mode d'emploi
- PT.** Instruções de uso
- IT.** Istruzioni per l'uso
- CA.** Instruccions d'ús
- DE.** Gebrauchsanleitun

taurus

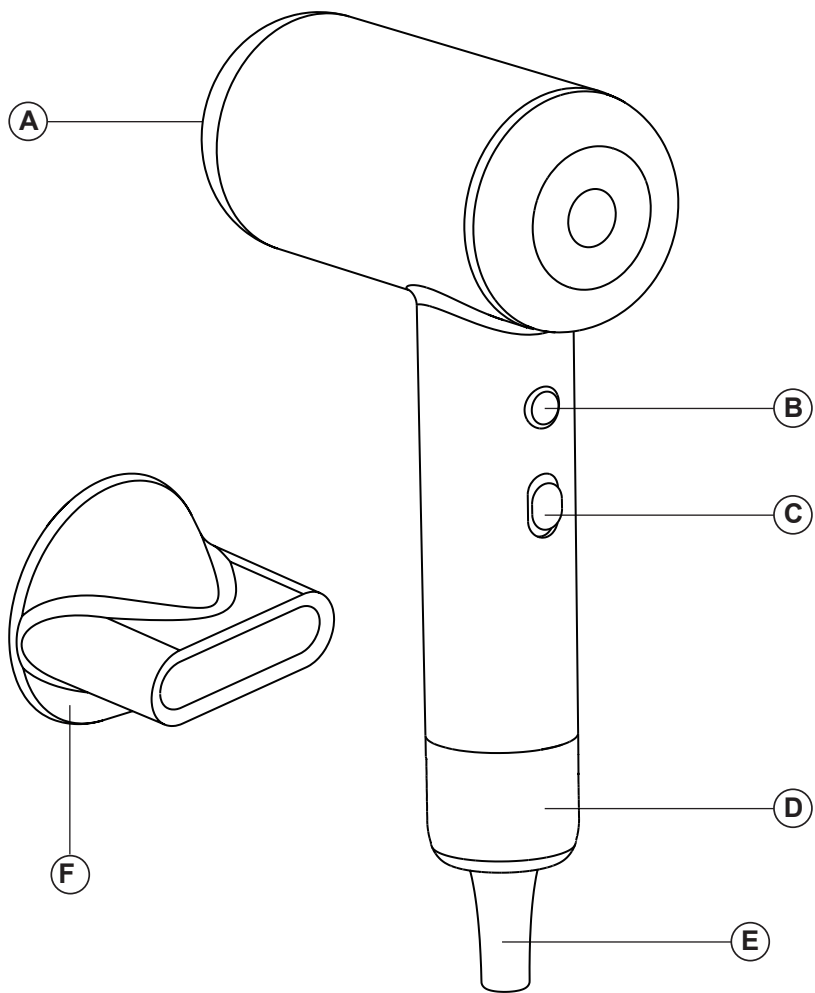
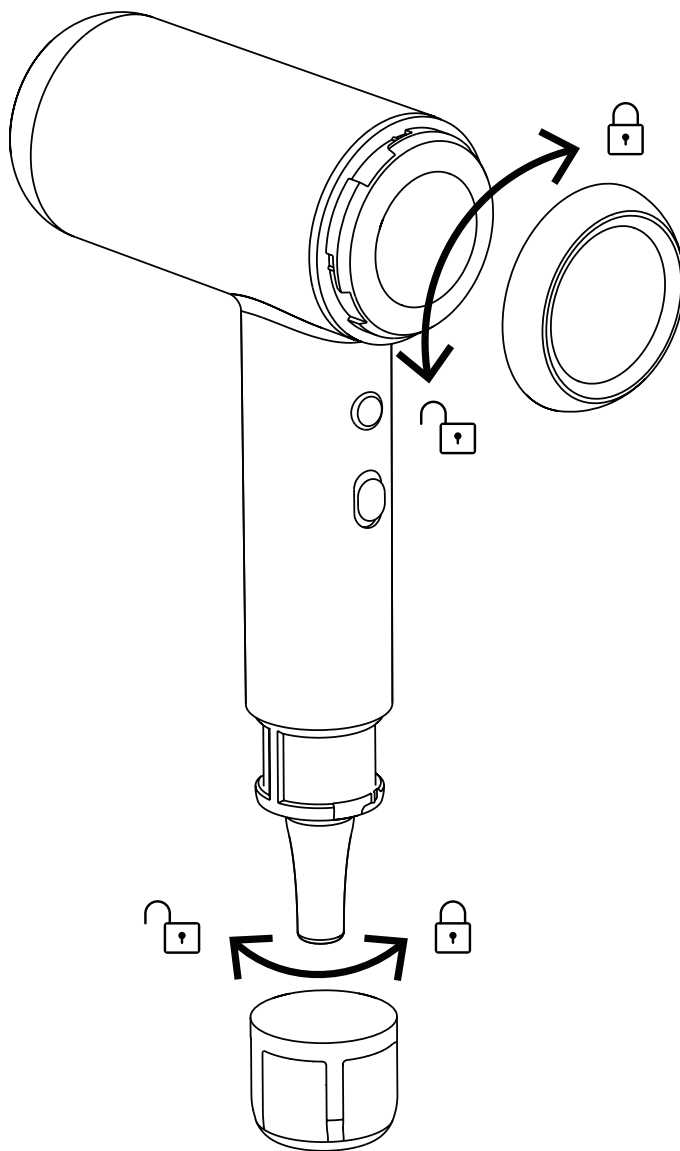


FIG.1



ES

(Instrucciones originales)

DESCRIPCIÓN

- A Salida de aire
- B Selector de temperatura (*)
- C Selector de velocidad
- D Filtro de entrada de aire
- E Cable
- F Concentrador de aire magnético

*Temperaturas:

Luz azul – Aire frío**Luz verde** – Aire caliente 60°C**Luz morada** – Aire caliente 80°C**Luz roja** – Aire caliente 100°C**Luz roja / azul** – Aire caliente 100°C alternando ciclos de 5 segundos de aire frío

En caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:

Antes de cada uso, extender completamente el cable de alimentación del aparato.

No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.

No usar el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.

No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.

Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza, ajuste, carga o cambio de accesorios.

Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.

No guardar el aparato si todavía está caliente.

Verificar que las rejillas de ventilación del aparato no queden obstruidas por polvo, suciedad u otros objetos.

Mantener el aparato en buen estado.

Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al buen funcionamiento del aparato.

Usar siempre el aparato bajo vigilancia.

No dejar el aparato en marcha reposando encima de una superficie.

No usar el aparato para secar mascotas o animales.

No usar el aparato para secar prendas textiles de ningún tipo.

MODO DE EMPLEO**NOTAS PREVIAS AL USO:**

Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.

Algunas partes del aparato han sido ligeramente engrasadas, en consecuencia, al poner en marcha el aparato por primera vez puede desprender un ligero humo. Al cabo de poco tiempo este humo cesará.

USO:

Extender completamente el cable antes de enchufar.

Enchufar el aparato a la red eléctrica.

Orientar el aparato para dirigir el flujo de aire hacia la dirección deseada.

Poner el aparato en marcha, accionando el selector de velocidad (C).

Seleccionar la temperatura deseada (B).

Para mejorar el resultado el aparato debe usarse a baja potencia y a velocidad suave.

Además, debe mantenerse a una distancia de entre 10 y 15 cm de la cabeza.

FUNCIÓN IONIZADOR:

El aparato puede generar iones negativos.

Al poner el aparato en marcha, éste automáticamente activa la generación de iones negativos.

Los iones negativos son útiles para eliminar la electricidad estática reduciendo el encredado del cabello.

GOLPE DE AIRE FRÍO:

Esta función proporciona un flujo de aire templado, para ayudar a moldear el pelo.

Para usar esta función pulsar el botón (B) hasta que la luz esté de color azul.

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:

Parar el aparato a través del selector de velocidad (C).

Desenchufar el aparato de la red eléctrica.

ACCESORIOS:**Accesorio concentrador de aire (F):**

Este accesorio sirve para concentrar el flujo de

aire en una zona en concreto.
Colocar el concentrador a la salida del aire
(A) cuando el aparato esté apagado y se haya enfriado por completo.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD:

El aparato dispone de un dispositivo térmico de seguridad que protege el aparato de cualquier sobrecalentamiento.

Cuando el aparato se conecta y desconecta alternativamente, no siendo ello debido a la acción del termostato de ambiente, verificar que no haya ningún obstáculo que impida o dificulte la entrada o salida normal del aire.

Si el aparato se desconecta por sí mismo y no vuelve a conectarse, proceder a desenchufarlo de la red, esperar unos 15 minutos antes de volver a conectarlo, Si sigue sin funcionar, acudir a uno de los servicios de asistencia técnica autorizados.

LIMPIEZA

Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.

Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.

No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.

No deje entrar agua u otro líquido por las aberturas de ventilación para evitar daños en las partes operativas interiores del aparato.

No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

LIMPIEZA DEL FILTRO (FIG.1):

Debe limpiarse el filtro de entrada de aire periódicamente para un buen funcionamiento del aparato.

Para ello girar el filtro en el sentido contrario de las agujas del reloj.

Limpiar el filtro y eliminar restos de suciedad o cabello.

Volver a situar el filtro en su sitio y girar en sentido de las agujas del reloj.

EN

(Original instructions)

DESCRIPTION

A	Air & ion outlet
B	Temperature selector (*)
C	Speed selector
D	Air inlet filter
E	Power cord
F	Magnetic concentrator

*Temperatures:

Blue light – Cold air**Green light** – Hot air 60°C**Purple light** – Hot air 80°C**Red light** - Hot air 100°C**Red / blue light** – Hot air 100°C alternating cycles of 5 seconds of cold air

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

USE AND CARE:

Fully extend the appliance's power cable before each use.

Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.

Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.

Do not use the appliance if the on/off switch does not work.

Unplug the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.

Do not store the appliance if it is still hot.

Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.

Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.

Never leave the appliance unattended while in use.

Do not leave the unit running on a surface.

Do not use the appliance to dry pets or animals.

Do not use the appliance to dry textiles of any kind.

INSTRUCTIONS FOR USE**BEFORE USE:**

Make sure that all products' packaging has been removed.

Some parts of the appliance have been lightly greased. Consequently, the first time the appliance is used a light smoke may be detected. After a short time, this smoke will disappear.

USE:

Extend the cable completely before plugging it in.

Connect the appliance to the mains.

Guide the appliance to direct the flow of air in the desired direction.

Turn the appliance on, by using the speed selector button (C).

Select the desired temperature.

To improve the outcome the appliance should be used at low speed and soft power. In addition it should be kept at a distance of between 10 and 15 cm from the user head.

IONIC FUNCTION:

The appliance can generate negative ions.

Once the appliance is in operation, it automatically activates the generation of negative ions.

Negative ions are useful for removing the static electricity and hair frizz.

COOL AIR BLOW:

This feature provides a flow of tepid air to help to shape the hair.

To use this function, press button (B) until the light is blue.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:

Stop the appliance using the speed selector (C). Unplug the appliance from the mains.

ACCESSORIES:**Air concentrator accessory (F):**

This accessory is used to concentrate the air flow into one specific area.

Place the concentrator at the air outlet (A) when the appliance is switched off and has cooled down completely.

SAFETY THERMAL PROTECTOR:

The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating. When the appliance switches itself on and off repeatedly, for reasons other than the thermostat control, check to ensure that there are no obstacles that impede correct air entry or expulsion.

If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 15 minutes before reconnecting. If the machine does not start again seek authorised technical assistance.

CLEANING

Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.

Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.

Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.

Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.

Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

CLEANING THE FILTER (FIG.1):

The air inlet filter should be cleaned periodically for proper operation of the device.

To do this, turn the filter counterclockwise.

Clean the filter and remove any dirt or hair.

Put the filter back in its place and turn clockwise.

FR

(Traduit des instructions originales)

DESCRIPTION

- A Sortie d'air
- B Sélecteur de température (*)
- C Sélecteur de vitesse
- D filtre d'entrée d'air
- E Câble
- F Concentrateur d'air magnétique

*Températures:

Lumière bleue - Air froid**Lumière verte** - Air chaud 60°C**Lumière violette** - Air chaud 80°C**Lumière rouge** - Air chaud à 100°C**Lumière rouge / bleue** - Air chaud à 100°C alternés de 5 secondes d'air froid

Si les accessoires décrits ci-dessus ne sont pas disponibles pour votre modèle d'appareil, ils peuvent être achetés séparément auprès du centre de service.

UTILISATION ET ENTRETIEN:

Avant chaque utilisation, déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement fixés.

N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Remplacez-les immédiatement.

N'utilisez pas l'appareil si son dispositif de démarrage/arrêt ne fonctionne pas.

Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer, de le régler, de le charger ou de changer d'accessoire.

Conservez cet appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances.

Ne rangez pas l'appareil lorsqu'il est encore chaud.

Vérifiez que les grilles de ventilation de l'appareil ne sont pas obstruées par la poussière, la saleté ou d'autres objets.

Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées ou qu'il n'y a pas d'autres conditions susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de l'appareil.

Utilisez toujours l'appareil sous surveillance. Ne laissez pas l'appareil fonctionner sur une surface.

N'utilisez pas l'appareil pour sécher des animaux domestiques.

Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des textiles de quelque nature que ce soit.

MODE D'EMPLOI**NOTES AVANT UTILISATION:**

Assurez-vous d'avoir retiré tous les matériaux d'emballage du produit.

Certaines pièces de l'appareil ont été légèrement huilées, c'est pourquoi une légère fumée peut se dégager lors de la première mise en marche de l'appareil. Au bout d'un certain temps, cette fumée disparaît.

MODE D'EMPLOI:

Allongez complètement le câble avant de le brancher.

Branchez l'appareil sur le secteur.

Diriger l'appareil pour orienter le flux d'air dans la direction souhaitée.

Allumez l'appareil en actionnant le sélecteur de vitesse (C).

Sélectionnez la température souhaitée (B).

Pour obtenir les meilleurs résultats, l'appareil doit être utilisé à faible puissance et à faible vitesse. En outre, il doit être placé à une distance de 10 à 15 cm de la tête.

FONCTION D'IONISATION:

L'appareil peut générer des ions négatifs.

Lorsque l'appareil est allumé, il active automatiquement la production d'ions négatifs.

Les ions négatifs sont utiles pour éliminer l'électricité statique et réduire les frisottis.

SOUFFLE D'AIR FROID:

Cette fonction permet d'envoyer un flux d'air chaud pour aider à modeler les cheveux.

Pour utiliser cette fonction, appuyez sur le bouton (B) jusqu'à ce que la lumière soit bleue.

UNE FOIS QUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL:

Arrêtez l'appareil à l'aide du sélecteur de vitesse (C).

Débranchez l'appareil.

ACCESSOIRES:

Accessoire concentrateur d'air (F):

Cet accessoire permet de concentrer le flux d'air dans une zone spécifique.

Placez le concentrateur à la sortie d'air (A) lorsque l'appareil est éteint et a complètement refroidi.

PROTECTION THERMIQUE DE SÉCURITÉ:

L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité thermique qui protège l'appareil contre la surchauffe.

Lorsque l'appareil s'allume et s'éteint alternativement, sans que cela soit dû à l'action du thermostat d'ambiance, vérifiez qu'aucun obstacle n'empêche ou ne gêne l'entrée ou la sortie normale de l'air.

Si l'appareil s'éteint et ne se rallume pas, débranchez-le et attendez environ 15 minutes avant de le rallumer. S'il ne fonctionne toujours pas, contactez l'un des services d'assistance technique agréés.

NETTOYAGE

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide imbibé de quelques gouttes de détergent, puis essuyez-le.

N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides pénétrer par les orifices de ventilation afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le mettre sous le robinet.

NETTOYAGE DU FILTRE (FIG.1):

Le filtre d'entrée d'air doit être nettoyé périodiquement pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

Pour ce faire, tournez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Nettoyez le filtre et enlevez toute trace de saleté ou de poils.

Remettez le filtre en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

PT

(Traduzido das instruções originais)

DESCRIÇÃO

- A Saída de ar
- B Seletor de temperatura (*)
- C Seletor de velocidade
- D Filtro de entrada de ar
- E Cabo
- F Concentrador de ar magnético

*Temperaturas:

Luz azul - Ar frio**Luz verde** - Ar quente 60°C**Luz roxa** - Ar quente 80°C**Luz vermelha** - Ar quente 100°C**Luz vermelha / azul** - Ar quente 100°C alternando ciclos de 5 segundos de ar frio

Caso o seu modelo de aparelho não disponha dos acessórios acima descritos, estes poderão ser adquiridos separadamente nos Serviços de Assistência Técnica.

USO E CUIDADOS:

Antes de cada utilização, estender completamente o cabo de alimentação do aparelho.

Não utilizar o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente fixados.

Não utilizar o aparelho se os acessórios que o acompanham estiverem defeituosos. Substituí-los imediatamente.

Não utilize o aparelho se o dispositivo de arranque/paragem não funcionar.

Desligue o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de limpar, ajustar, carregar ou mudar os acessórios.

Guarde este aparelho fora do alcance das crianças e/ou de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos.

Não guardar o aparelho quando este ainda estiver quente.

Verificar se as grelhas de ventilação do aparelho não estão obstruídas por pó, sujidade ou outros objectos.

Mantenha o aparelho em bom estado.

Verificar se os elementos móveis estão desalinhados ou presos, se há peças partidas ou outras condições que possam afetar o bom funcionamento do aparelho.

Utilizar o aparelho sempre sob controlo.

Não deixar o aparelho a funcionar sobre uma superfície.

Não utilizar o aparelho para secar animais domésticos ou animais de estimação.

Não utilizar o aparelho para secar têxteis de qualquer tipo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**NOTAS ANTES DA UTILIZAÇÃO:**

Certifique-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.

Algumas partes do aparelho foram ligeiramente oleadas, pelo que, quando o aparelho é posto em funcionamento pela primeira vez, pode emitir uma ligeira quantidade de fumo. Após um curto período de tempo, este fumo desaparece.

MODO DE USAR:

Estender completamente o cabo antes de o ligar à tomada.

Ligar o aparelho à rede eléctrica.

Dirija o aparelho para orientar o fluxo de ar na direção desejada.

Ligar o aparelho, accionando o seletor de velocidade (C).

Selecione a temperatura desejada (B).

Para obter os melhores resultados, o aparelho deve ser utilizado a baixa potência e a baixa velocidade. Além disso, deve ser mantido a uma distância de 10 a 15 cm da cabeça.

FUNÇÃO IONIZADOR:

O aparelho pode gerar iões negativos.

Quando o aparelho é ligado, ativa automaticamente a produção de iões negativos. Os iões negativos são úteis para eliminar a eletricidade estática e reduzir o encrespamento dos cabelos.

JACTO DE AR FRIO:

Esta função proporciona um fluxo de ar quente, para ajudar a modelar o cabelo.

Para utilizar esta função, prima o botão (B) até a luz ficar azul.

DEPOIS DE TERMINAR O USO DO APARELHO:

Pare o aparelho utilizando o seletor de velocidade (C).

Desligue o aparelho da corrente eléctrica.

ACESSÓRIOS:

Acessório concentrador de ar (F):

Este acessório é utilizado para concentrar o fluxo de ar numa área específica.

Coloque o concentrador na saída de ar (A) quando o aparelho estiver desligado e tiver arrefecido completamente.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURANÇA:

O aparelho possui um dispositivo de segurança térmica que protege o aparelho contra o sobreaquecimento.

Quando o aparelho se liga e desliga alternadamente, não devido à ação do termóstato ambiente, verifique se não há nenhum obstáculo que impeça ou dificulte a entrada ou a saída normal do ar.

Se o aparelho se desligar e não voltar a ligar, desligue-o da rede eléctrica e aguarde cerca de 15 minutos antes de o voltar a ligar. Se continuar a não funcionar, contacte um dos serviços de assistência técnica autorizados.

LIMPEZA

Desligue o aparelho da rede eléctrica e deixe-o arrefecer antes de o limpar.

Limpe o aparelho com um pano húmido embebido em algumas gotas de detergente e depois seque-o com um pano seco.

Não utilize solventes, produtos com um pH ácido ou básico, como lixívia ou produtos abrasivos para limpar o aparelho.

Não deixar entrar água ou outros líquidos através das aberturas de ventilação para não danificar as partes internas do aparelho.

Não mergulhe o aparelho na água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

LIMPEZA DO FILTRO (FIG.1):

O filtro de entrada de ar deve ser limpo periodicamente para o bom funcionamento do aparelho.

Para o efeito, rode o filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Limpe o filtro e retire a sujidade e os cabelos.

Volte a colocar o filtro no lugar e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.

DESCRIZIONE

- A Uscita dell'aria
- B Selettore di temperatura (*)
- C Selettore di velocità
- D Filtro ingresso aria
- E Cavo
- F Concentratore d'aria magnetico

*Temperature:

Luce blu - Aria fredda

Luce verde - Aria calda 60°C

Luce viola - Aria calda 80°C

Luce rossa - Aria calda 100°C

Luce rossa / blu - Aria calda 100°C cicli alternati di 5 secondi di aria fredda

Se gli accessori sopra descritti non sono disponibili per il vostro modello di apparecchio, possono essere acquistati separatamente presso il Centro di assistenza.

USO E CURA:

Prima di ogni utilizzo, estendere completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono fissati correttamente.

Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori ad esso collegati sono difettosi. Sostituirli immediatamente.

Non utilizzare l'apparecchio se il dispositivo di avvio/arresto non funziona.

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato e prima di pulire, regolare, caricare o cambiare gli accessori.

Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza.

Non riporre l'apparecchio quando è ancora caldo.

Controllare che le griglie di ventilazione dell'apparecchio non siano ostruite da polvere, sporcizia o altri oggetti.

Mantenere l'apparecchio in buone condizioni.

Controllare che non vi siano disallineamenti o impedimenti delle parti mobili, rotture di parti o altre condizioni che possano compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Utilizzare l'apparecchio sempre sotto sorveglianza.

Non lasciare l'apparecchio in funzione su una superficie.

Non utilizzare l'apparecchio per asciugare animali domestici o domestici.

Non utilizzare l'apparecchio per asciugare tessuti di qualsiasi tipo.

ISTRUZIONI PER L'USO**NOTE PRIMA DELL'USO:**

Assicurarsi di aver rimosso tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

Alcune parti dell'apparecchio sono state leggermente oliate, pertanto, quando si avvia l'apparecchio per la prima volta, è possibile che venga emesso un leggero fumo. Dopo poco tempo il fumo cesserà.

UTILIZZO:

Estendere completamente il cavo prima di collegarlo.

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.

Orientare l'apparecchio per dirigere il flusso d'aria nella direzione desiderata.

Accendere l'apparecchio agendo sul selettore di velocità (C).

Selezionare la temperatura desiderata (B).

Per ottenere risultati ottimali, l'apparecchio deve essere utilizzato a bassa potenza e a bassa velocità. Inoltre, deve essere tenuto a una distanza di 10-15 cm dalla testa.

FUNZIONE IONIZZATORE:

L'apparecchio può generare ioni negativi.

Quando l'apparecchio è acceso, attiva automaticamente la generazione di ioni negativi.

Gli ioni negativi sono utili per eliminare l'elettricità statica e ridurre l'effetto crespo dei capelli.

GETTO DI ARIA FREDDA:

Questa funzione fornisce un flusso di aria calda che aiuta a modellare i capelli.

Per utilizzare questa funzione, premere il pulsante (B) finché la luce non diventa blu.

DOPO AVER TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO:

Arrestare l'apparecchio utilizzando il selettore di velocità (C).

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

ACCESSORI:

Accessorio concentratore d'aria (F):

Questo accessorio serve a concentrare il flusso d'aria in un'area specifica.

Collocare il concentratore all'uscita dell'aria (A) quando l'apparecchio è spento e si è raffreddato completamente.

PROTEZIONE TERMICA DI SICUREZZA:

L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza termica che lo protegge dal surriscaldamento.

Quando l'apparecchio si accende e si spegne alternativamente, non a causa dell'azione del termostato ambiente, verificare che non vi siano ostacoli che impediscano o ostacolino la normale entrata o uscita dell'aria.

Se l'apparecchio si spegne da solo e non si riaccende, staccare la spina dalla rete elettrica e attendere circa 15 minuti prima di riaccenderlo.

Se ancora non funziona, contattare uno dei servizi di assistenza tecnica autorizzati.

PULIZIA

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.

Pulire l'apparecchio con un panno umido imbevuto di qualche goccia di detergente e poi asciugarlo.

Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare solventi, prodotti a pH acido o basico come la candeggina o prodotti abrasivi.

Non lasciare che l'acqua o altri liquidi entrino attraverso le aperture di ventilazione per evitare di danneggiare le parti interne dell'apparecchio.

Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né metterlo sotto il rubinetto.

PULIZIA DEL FILTRO (FIG.1):

Per un corretto funzionamento dell'apparecchio è necessario pulire periodicamente il filtro di aspirazione dell'aria.

A tale scopo, ruotare il filtro in senso antiorario.

Pulire il filtro e rimuovere lo sporco e i peli.

Rimettere il filtro in posizione e ruotarlo in senso orario.

DESCRIPCIÓ

A	Sortida d'aire
B	Selector de temperatura (*)
C	Selector de velocitat
D	Filtre d'entrada d'aire
E	Cable
F	Concentrador d'aire magnètic

*Temperatures:

Llum blava – Aire fred

Llum verda – Aire calent 60°C

Llum lila - Aire calent 80°C

Llum vermella - Aire calent 100°C

Llum vermella / blava – Aire calent 100°C alternant cicles de 5 segons d'aire fred

En cas que el vostre model d'aparell no disposi dels accessoris descrits anteriorment, aquests també es poden adquirir per separat als Serveis d'Assistència Tècnica.

UTILITZACIÓ I CURES:

Abans de cada ús, esteneu completament el cable d'alimentació de l'aparell.

No fer servir l'aparell si els seus accessoris no estan degudament acoblats.

No utilitzar l'aparell si els accessoris acoblats hi presenten defectes. Procediu a substituir-los immediatament.

No utilitzar l'aparell si el dispositiu de posada en marxa/parada no funciona.

Desendollar l'aparell de la xarxa quan no es faci servir i abans de fer qualsevol operació de neteja, ajustament, càrrega o canvi d'accessoris.

Guardar aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i de coneixement.

No desar l'aparell si encara és calent.

Verificar que les reixes de ventilació de l'aparell no quedin obstruïdes per pols, brutícia o altres objectes.

Mantenir l'aparell en bon estat. Comproveu que les parts mòbils no estiguin desalineades o travades, que no hi hagi peces trencades o altres condicions que puguin afectar el bon funcionament de l'aparell.

Usar sempre l'aparell sota vigilància.

No deixeu l'aparell en marxa reposant sobre

una superfície.

No fer servir l'aparell per assecar mascotes o animals.

No fer servir l'aparell per assecar peces tèxtils de cap tipus.

MODE D'ÚS**NOTES PRÈVIES A L'ÚS:**

Assegureu-vos que heu retirat tot el material d'embalatge del producte.

Algunes parts de l'aparell han estat lleugerament greixades, en conseqüència, en posar en marxa l'aparell per primera vegada pot desprendre un lleuger fum. Al cap de poc temps aquest fum cessarà.

ÚS:

Estendre completament el cable abans d'endollar.

Endollar l'aparell a la xarxa elèctrica.

Orienteu l'aparell per dirigir el flux d'aire cap a la direcció desitjada.

Poseu l'aparell en marxa, accionant el selector de velocitat (C).

Seleccionar la temperatura desitjada (B).

Per millorar el resultat cal fer servir l'aparell a baixa potència i velocitat suau. A més a més, s'ha de mantenir a una distància entre 10 i 15 cm del cap.

FUNCIÓ IONITZADOR:

L'aparell pot generar ions negatius.

En posar l'aparell en marxa, automàticament activa la generació d'ions negatius.

Els ions negatius són útils per eliminar l'electricitat estàtica reduint el crespat dels cabells.

COP D'AIRE FRED:

Aquesta funció proporciona un flux d'aire temperat, per ajudar a modelar els cabells.

Per utilitzar aquesta funció prémer el botó (B) fins que la llum estigui de color blau.

UNA VEGADA FINALITZAT L'ÚS DE L'APARELL:

Aturar l'aparell mitjançant el selector de velocitat (C).

Desendollar l'aparell de la xarxa elèctrica.

ACCESSORIS:**Accessori concentrador d'aire (F):**

Aquest accessori serveix per concentrar el flux d'aire en una zona en concret.

Col·loqueu el concentrador a la sortida de l'aire (A) quan l'aparell estigui apagat i s'hagi refredat completament.

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT:

L'aparell disposa d'un dispositiu tèrmic de seguretat que protegeix l'aparell de qualsevol sobreescalfament.

Quan l'aparell es connecta i desconnecta alternativament, i això no és degut a l'acció del termòstat d'ambient, verificar que no hi hagi cap obstacle que impedeixi o dificulti l'entrada o sortida normal de l'aire.

Si l'aparell es desconnecta per si mateix i no es torna a connectar, procedir a desendollar-lo de la xarxa, esperar uns 15 minuts abans de tornar a connectar-lo. Si segueix sense funcionar, acudir a un dels serveis d'assistència tècnica autoritzats.

NETEJA

Desendollem l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans d'iniciar qualsevol operació de neteja.

Netejar l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i assecar-lo després.

No utilitzar dissolvents, ni productes amb un factor pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.

No deixeu entrar aigua o altre líquid per les obertures de ventilació per evitar danys a les parts operatives interiors de l'aparell.

No submergir l'aparell en aigua o cap altre líquid, ni posar-lo sota l'aixeta.

NETEJA DEL FILTRE (FIG.1):

Cal netejar el filtre d'entrada d'aire periòdicament per a un bon funcionament de l'aparell.

Per fer-ho girar el filtre en el sentit contrari de les agulles del rellotge.

Netejar el filtre i eliminar restes de brutícia o cabell.

Tornar a situar el filtre al seu lloc i girar en sentit de les agulles del rellotge.

DE

(Übersetzung aus den ursprünglichen anweisungen)

BESCHREIBUNG

- A Ein Luftauslass
- B Temperaturwähler (*)
- C Geschwindigkeitswähler
- D Lufteinlassfilter
- E Draht
- F Magnetischer Luftkonzentrator

*Temperaturen:

Blaues Licht – Kalte Luft

Grünes Licht – Heißluft 60 °C

Lila Licht – Heißluft 80 °C

Rotes Licht - Heißluft 100 °C

Rotes / Blaues Licht - Heißluft 100 °C, abwechselnde Zyklen von 5 Sekunden Kaltluft

Sollte Ihr Gerätemodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügen, können Sie dieses auch separat beim Technischen Kundendienst erwerben.

VERWENDUNG UND PFLEGE:

Ziehen Sie vor jedem Gebrauch das Netzkabel des Geräts vollständig aus.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Zubehörteile nicht ordnungsgemäß angeschlossen sind.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das daran angebrachte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie sie umgehend.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Start-/ Stopp-Vorrichtung nicht funktioniert.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie Reinigungs-, Einstell-, Lade- oder Zubehörwechsel durchführen.

Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen auf.

Lagern Sie das Gerät nicht, wenn es noch heiß ist.

Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsgitter des Geräts nicht durch Staub, Schmutz oder andere Gegenstände blockiert sind.

Halten Sie das Gerät in gutem Zustand.

Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet sind oder

klemmen, dass keine Teile gebrochen sind oder andere Bedingungen vorliegen, die die ordnungsgemäße Funktion des Geräts beeinträchtigen könnten.

Benutzen Sie das Gerät immer unter Aufsicht. Lassen Sie das Gerät nicht auf einer Oberfläche stehen.

Benutzen Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Haustieren oder Tieren.

Benutzen Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien jeglicher Art.

GEBRAUCHSANWEISUNG

HINWEISE VOR DEM GEBRAUCH:

Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt entfernt haben.

Einige Teile des Geräts wurden leicht geölt, daher kann es bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts zu einer leichten Rauchentwicklung kommen. Nach kurzer Zeit hört dieser Rauch auf.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

Ziehen Sie das Kabel vor dem Einstecken vollständig heraus.

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Richten Sie das Gerät so aus, dass der Luftstrom in die gewünschte Richtung gelenkt wird.

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Geschwindigkeitsregler (C) betätigen.

Wählen Sie die gewünschte Temperatur (B). Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät mit niedriger Leistung und niedriger Geschwindigkeit betreiben. Außerdem sollte es in einem Abstand von 10 bis 15 cm vom Kopf gehalten werden.

IONISATORFUNKTION:

Das Gerät kann negative Ionen erzeugen.

Wenn das Gerät eingeschaltet wird, aktiviert es automatisch die Erzeugung von negativen Ionen.

Negative Ionen sind nützlich, um statische Elektrizität zu beseitigen und das Haar zu kräuseln.

KALLLUFTSTROM:

Diese Funktion erzeugt einen warmen Luftstrom, der das Haar in Form bringt.

Um diese Funktion zu nutzen, drücken Sie die Taste (B), bis das Licht blau leuchtet.

NACH BEENDIGUNG DER NUTZUNG DES GERÄTS:

Schalten Sie das Gerät mit dem Geschwindigkeitsregler (C) aus.
Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

ZUBEHÖR:

Zubehör Luftkonzentrator (F):

Dieses Zubehörteil wird verwendet, um den Luftstrom auf einen bestimmten Bereich zu konzentrieren.

Setzen Sie den Konzentrator auf den Luftauslass (A), wenn das Gerät ausgeschaltet und vollständig abgekühlt ist.

SICHERHEITS-THERMOSCHUTZ:

Das Gerät verfügt über eine thermische Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät vor Überhitzung schützt.

Wenn das Gerät abwechselnd ein- und ausgeschaltet wird, und zwar nicht durch die Wirkung des Raumthermostats, überprüfen Sie, ob kein Hindernis den normalen Luftein- oder -austritt verhindert oder behindert.

Wenn sich das Gerät ausschaltet und nicht wieder einschaltet, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie ca. 15 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn es dann immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.

REINIGUNG

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, mit einigen Tropfen Spülmittel getränkten Tuch und wischen Sie es anschließend trocken.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel, Produkte mit saurem oder basischem pH-Faktor wie Bleichmittel oder Scheuermittel.

Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten durch die Belüftungsöffnungen eindringen, um Schäden an den Innenteilen des Geräts zu vermeiden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es auch nicht unter den Wasserhahn.

REINIGUNG DES FILTERS (ABB.1):

Der Lufteinlassfilter muss regelmäßig gereinigt

werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Drehen Sie dazu den Filter gegen den Uhrzeigersinn.

Reinigen Sie den Filter und entfernen Sie Schmutz und Haare.

Setzen Sie den Filter wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.

Español

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

English

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

Français

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.

Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

Deutsch

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäss der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.

Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>

Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

Italiano

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

Português

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>

Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.

Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

Català

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.

Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>

També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.

Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 / 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 / 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	902 118 050
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 / 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494

Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener Ilot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 / 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110







taurus

www.taurus-home.com

31/08/2023